

Documenti di progettazione  
Sistema di rivestimento per superfici di tetti

## Triflex Metal Coat





Sistema di rivestimento per superfici di tetti

# Triflex Metal Coat

## Campi d'impiego



I tetti in metallo si sono affermati nel settore dei tetti industriali poiché non solo rappresentano una protezione economica dagli agenti atmosferici ma, insieme a un isolamento, sono la soluzione migliore per l'applicazione della nuova legge sulla classificazione energetica degli immobili.

I metalli trovano impiego anche nei rivestimenti di facciate, nelle cisterne, nei serbatoi, nelle condutture, nelle apparecchiature di processo e in numerose altre costruzioni. Date le sollecitazioni meccaniche cui sono sottoposti, i metalli esposti alle intemperie subiscono una corrosione più rapida che provoca la comparsa di ruggine, incrostazioni e infine distacchi, minacciando di compromettere la funzionalità del tetto in metallo.

Triflex dispone di oltre 45 anni di esperienza nel risanamento degli edifici con sistemi d'impermeabilizzazione e di rivestimento duraturi. **Triflex Metal Coat** è un rivestimento funzionale specificatamente sviluppato per i tetti in metallo che protegge dalla corrosione e prolunga la vita dei tetti e delle costruzioni in metallo.

### Protezione dalla corrosione per materiali in metallo

Il rivestimento funzionale monocomponente in dispersione acquosa funge da manto protettivo. Graffi e deformazioni vengono ricoperti da un rivestimento elastico a base di alti polimeri per evitare l'insorgenza di crepe e distacchi. Grazie alla buona copertura degli spigoli, persino i punti più delicati risultano protetti. I pigmenti anticorrosivi aggiuntivi assicurano una protezione affidabile contro la ruggine.

In combinazione con l'impermeabilizzazione liquida armata con tessuto non tessuto Triflex ProDetail per tutte le sovrapposizioni di metallo e i dettagli si ottiene una protezione affidabile e duratura realizzabile in svariati colori.



## I vantaggi in breve

### A lunga durata

Triflex Metal Coat è un sistema di rivestimento con funzione impermeabilizzante per collegamenti, giunti e dettagli sviluppato specificatamente per tetti in metallo, che utilizza componenti e prodotti di alta qualità e dalla comprovata resistenza a lungo termine.

### Ermeticità fin nei minimi dettagli

La resina indurita forma una superficie priva di saldature e giunzioni. Dettagli, attestature e giunti complessi vengono armati con tessuto non tessuto.

### Soluzione adatta al risanamento

Grazie a una grammatura inferiore a 1 kg/m<sup>2</sup>, il sistema ha un effetto praticamente nullo sulla statica. Questo consente di risparmiare tempo e costi di demolizione.

### Colori

Il rivestimento è realizzabile in diversi colori, consentendo di valorizzare esteticamente i vecchi tetti usurati e facendoli apparire come nuovi.

### Sicurezza certificata

Con una vita utile di 25 anni, la resina d'impermeabilizzazione Triflex ProDetail per collegamenti e dettagli soddisfa i requisiti più severi della linea guida ETAG 005.

### Esecuzione rapida fin nel minimo dettaglio

Le resine impiegate nel sistema Triflex Metal Coat si induriscono in poche ore, permettendo di completare i lavori di rivestimento in diverse fasi nell'arco di una sola giornata. Grazie al rinforzo con Triflex ProDetail con armatura di tessuto non tessuto speciale Triflex in corrispondenza dei dettagli, delle attestature e nell'area di collegamento, Triflex Metal Coat riveste i giunti su tutta la superficie ed è impermeabile in modo omogeneo.

Sistema di rivestimento per superfici di tetti

# Triflex Metal Coat



## Ecco come si applica...



1. Rimuovere i sottofondi metallici fortemente corrosi e i vecchi rivestimenti non più stabili.



2. Con il detergente Triflex sgrassare le superfici unte e oleose in corrispondenza dell'area di collegamento.



3. Applicare Triflex Metal Primer sulle superfici arrugginite.



4. Incollare il nastro telato Triflex sulle sovrapposizioni degli elementi metallici per aumentarne la dilatazione.



5. Tutti i giunti e i dettagli vengono impermeabilizzati con Triflex ProDetail armato con tessuto non tessuto.



6. Applicare due strati di Triflex Metal Coat su tutta la superficie con il rullo o con un dispositivo di spruzzatura airless.



7. Si otterrà un rivestimento funzionale elastico contro ruggine e distacchi.



## Componenti di sistema abbinati

Tutti i prodotti Triflex citati in questo sistema sono abbinati tra loro dal punto di vista di laboratorio e applicazione, nonché grazie a esperienze pluriennali. Questo standard di qualità garantisce risultati ottimali sia durante l'applicazione, sia durante l'utilizzo.



Sistema di rivestimento per superfici di tetti

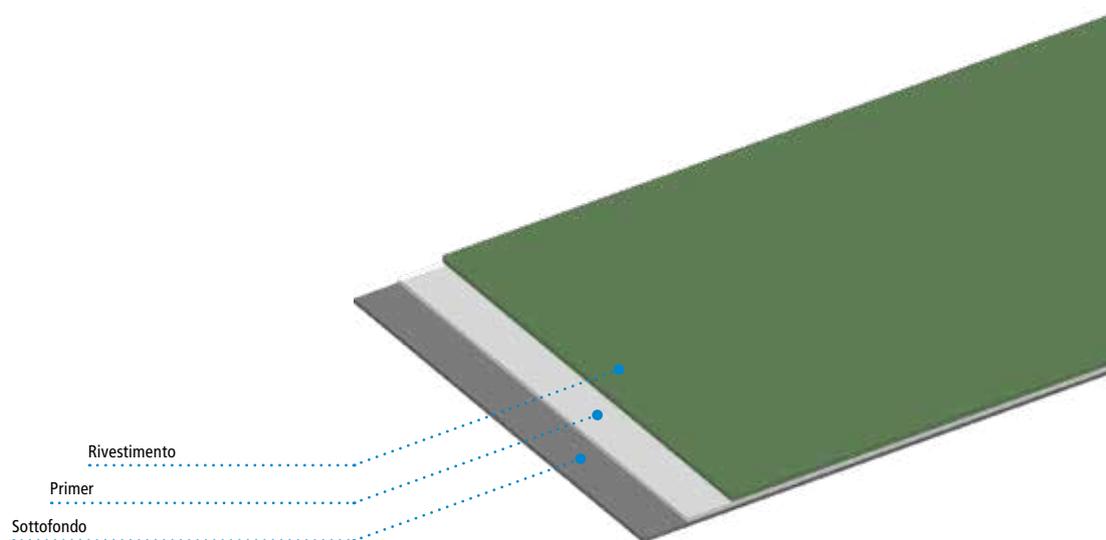
# Triflex Metal Coat

## Descrizione del sistema

### Proprietà

- Rivestimento della superficie a tenuta stagna e impermeabilizzazione di dettagli sulla base di componenti armonizzati
- Struttura senza saldature
- Soluzione per dettagli integrata nel sistema
- Aderisce su tutta la superficie senza infiltrazioni
- Flessibilità
- Crack-bridging dinamico
- Applicabile a freddo
- Armato in zone soggette a forte sollecitazione
- A reazione rapida
- Resistente alla pioggia dopo ca. 2 ore.
- Resistente agli agenti chimici
- Stabilizzato agli agenti atmosferici (UV, IR, ecc.)
- Realizzabile in diversi colori
- L'impermeabilizzazione di dettagli vanta la valutazione tecnica europea con marchio CE nelle più alte categorie d'uso (W3, M e S, da P1 a P4, da S1 a S4, TL4, TH4)
- Ottima aderenza ai sottofondi in metallo
- Normalmente calpestabile

### Struttura del sistema



### Componenti del sistema

#### Primer

Applicazione di primer Triflex per bloccare il sottofondo e assicurare l'aderenza al sottofondo (se necessario, vedere tabella Pretrattamento del sottofondo).

#### Rivestimento

Triflex Metal Coat come protezione dalla corrosione e per prolungare la vita della struttura in metallo.

### Sottofondo

L'adeguatezza del sottofondo deve sempre essere verificata a seconda dell'edificio. Il sottofondo deve essere pulito, asciutto e privo di velature di cemento, polvere, olio e grasso e altre impurità che riducono l'aderenza.

**Umidità:** durante l'esecuzione dei lavori di rivestimento l'umidità del sottofondo deve ammontare a max. il 6% del peso. È necessario assicurarsi che non vi sia una penetrazione di umidità sul lato posteriore dovuta alle condizioni architettoniche.

**Punto di rugiada:** durante l'esecuzione dei lavori, la temperatura superficiale deve essere almeno di 3 °C superiore rispetto alla temperatura del punto di rugiada. In caso di temperatura inferiore, sulla superficie può formarsi una pellicola di umidità con azione antiaderente.

# Triflex Metal Coat



## Descrizione del sistema

### Pretrattamento del sottofondo

#### Pretrattamento del sottofondo per la superficie: Triflex Metal Coat

Sottofondo	Pretrattamento	Primer
Acciaio inox	Pulire la superficie con un getto d'acqua ad alta pressione	Nessuna applicazione di primer <sup>(A)</sup>
Acciaio zincato	Pulire la superficie con un getto d'acqua ad alta pressione	Nessuna applicazione di primer <sup>(A)</sup>
Alluminio	Pulire la superficie con un getto d'acqua ad alta pressione	Nessuna applicazione di primer <sup>(A)</sup>
Rame	Pulire la superficie con un getto d'acqua ad alta pressione	Nessuna applicazione di primer <sup>(A)</sup>
Zinco	Pulire la superficie con un getto d'acqua ad alta pressione	Nessuna applicazione di primer <sup>(A)</sup>

<sup>(A)</sup> Sui sottofondi metallici con ruggine va applicato Triflex Metal Primer. La ruggine distaccata e le incrostazioni di ruggine devono essere preventivamente rimosse.

#### Avvertenza importante:

L'aderenza al sottofondo va sempre verificata in base alla tipologia della struttura!

#### Pretrattamento del sottofondo per dettagli/collegamenti: Triflex ProDetail

Sottofondo	Pretrattamento	Primer
Acciaio inox	Rimuovere ruggine o incrostazioni di ruggine, strofinare con il detergente Triflex	Triflex Metal Primer <sup>(B)</sup>
Acciaio zincato	Rimuovere ruggine o incrostazioni di ruggine, strofinare con il detergente Triflex	Triflex Metal Primer <sup>(B)</sup>
Alluminio	Rimuovere ruggine o incrostazioni di ruggine, strofinare con il detergente Triflex	Triflex Metal Primer <sup>(B)</sup>
Elementi stampati in PVC, rigidi	Strofinare con detergente Triflex, irruvidire la superficie	Nessun primer
Rame	Rimuovere ruggine o incrostazioni di ruggine, strofinare con il detergente Triflex	Triflex Metal Primer <sup>(B)</sup>
Vetro	Abradere con il detergente Triflex, prova per la determinazione dell'aderenza mediante trazione	Triflex Primer Vetro
Vetroresina / corona per il montaggio di lucernario a cupola	Strofinare con detergente Triflex, irruvidire la superficie	Nessun primer
Zinco	Rimuovere ruggine o incrostazioni di ruggine, strofinare con il detergente Triflex	Triflex Metal Primer <sup>(B)</sup>

<sup>(B)</sup> Alternativa all'applicazione del primer: abradere con detergente Triflex e irruvidire la superficie. Su richiesta forniamo informazioni su altri sottofondi (technik@triflex.de).

#### Avvertenza importante:

L'aderenza al sottofondo va sempre verificata in base alla tipologia della struttura!

### Primer

#### Triflex Primer Vetro

Pulire uniformemente con un panno Primer Vetro.

Consumo: ca. 0,05 l/m<sup>2</sup>.

Lavorazione successiva dopo ca. 15 minuti entro massimo 3 ore.

#### Triflex Metal Primer

Applicare in strati filmogeno con un rullo a pelo corto (per es. rullo MP) o, in alternativa, spruzzare con bomboletta spray.

Consumo: ca. 0,15 l/m<sup>2</sup>.

Lavorazione successiva dopo ca. 60 min.

### 3. Triflex ProDetail

Applicare per saturare completamente il tessuto non tessuto speciale Triflex.

Consumo: almeno 1,00 kg/m<sup>2</sup>.

Consumo totale di Triflex ProDetail almeno 3.00 kg/m<sup>2</sup>.

Lavorazione successiva dopo ca. 45 min.

Per le dimensioni vedere i disegni del sistema Triflex Metal Coat.

#### Avvertenza importante:

In corrispondenza di sovrapposizioni e attestature di elementi metallici, un nastro telato Triflex viene incollato prima dell'impermeabilizzazione.

#### Impermeabilizzazione di dettagli per zone difficili da raggiungere:

#### Triflex ProFibre

Applicare con il pennello.

Consumo: circa 3,00 kg/m<sup>2</sup>.

Resistente alla pioggia dopo ca. 30 min.

Lavorazione successiva dopo ca. 45 min.

### Impermeabilizzazione di dettagli

Tutti i collegamenti alle estremità, le attestature e gli altri dettagli devono essere realizzati con Triflex ProDetail prima di applicare il rivestimento della superficie. L'applicazione viene eseguita fresco su fresco.

#### 1. Triflex ProDetail

Stendere uniformemente con un rullo per radiatori.

Consumo: almeno 2,00 kg/m<sup>2</sup>.

#### 2. Tessuto non tessuto speciale Triflex / tessuto non tessuto speciale Triflex PF

Applicare i ritagli evitando la formazione di bolle d'aria.

Sovrapposizione delle strisce di tessuto non tessuto almeno 5 cm.



Sistema di rivestimento per superfici di tetti

# Triflex Metal Coat

## Descrizione del sistema

### Impermeabilizzazione di giunti

Tutte le impermeabilizzazioni dei giunti devono essere realizzate con Triflex ProDetail prima dell'applicazione del rivestimento della superficie.

#### Giunto di costruzione:

##### 1. Nastro telato Triflex

Incollare i giunti con il nastro telato Triflex.

L'esecuzione dei punti da 2 a 4 avviene fresco su fresco.

##### 2. Triflex ProDetail

Con un rullo per radiatori, stendere su entrambi i lati per una larghezza di almeno 10 cm.

Consumo: almeno 2,00 kg/m<sup>2</sup>.

##### 3. Tessuto non tessuto speciale Triflex / tessuto non tessuto speciale Triflex PF

Inserire le strisce evitando la formazione di bolle d'aria.

Sovrapposizione delle estremità di tessuto non tessuto: almeno 5 cm.

##### 4. Triflex ProDetail

Applicare per saturare completamente il tessuto non tessuto speciale Triflex.

Consumo: almeno 1,00 kg/m<sup>2</sup>.

Consumo totale di Triflex ProDetail almeno 3.00 kg/m<sup>2</sup>.

Lavorazione successiva dopo ca. 45 min.

Per le dimensioni vedere i disegni del sistema Triflex Metal Coat.

#### Giunto di deformazione:

##### 1. Corda rotonda in PE

Applicare per chiudere i giunti.

L'esecuzione dei punti da 2 a 4 avviene fresco su fresco.

##### 2. Triflex ProDetail

Con un rullo per radiatori, stendere su entrambi i lati per una larghezza di almeno 10 cm.

Consumo: almeno 2,00 kg/m<sup>2</sup>.

##### 3. Tessuto non tessuto speciale Triflex / tessuto non tessuto speciale Triflex PF

Inserire le strisce sul giunto evitando la formazione di bolle d'aria.

Sovrapposizione delle estremità di tessuto non tessuto: almeno 5 cm.

##### 4. Triflex ProDetail

Applicare per saturare completamente il tessuto non tessuto speciale Triflex.

Consumo: almeno 1,00 kg/m<sup>2</sup>.

Consumo totale di Triflex ProDetail almeno 3.00 kg/m<sup>2</sup>.

Lavorazione successiva dopo ca. 45 min.

Per le dimensioni vedere i disegni del sistema Triflex Metal Coat.

### Rivestimento della superficie

L'applicazione avviene in due strati:

#### Applicazione a rullo/con pennello:

##### 1. Triflex Metal Coat

Applicare il primo strato in modo uniforme con un rullo universale Triflex o un pennello.

Consumo ca. 200 a 300 g/m<sup>2</sup>

Lavorazione successiva dopo ca. 2 ore.

##### 2. Triflex Metal Coat

Applicare il secondo strato in modo uniforme con un rullo universale Triflex o un pennello.

Consumo ca. 200 a 300 g/m<sup>2</sup>

Consumo totale di Triflex Metal Coat ca. 400 a 600 g/m<sup>2</sup>.

Lavorazione successiva dopo ca. 2 ore.

#### Applicazione spray:

##### 1. Triflex Metal Coat

Applicare il primo strato in modo uniforme con tecnica airless.

Consumo ca. 300 a 400 g/m<sup>2</sup>

Lavorazione successiva dopo ca. 2 ore.

##### 2. Triflex Metal Coat

Applicare il secondo strato in modo uniforme con tecnica airless.

Consumo ca. 300 a 400 g/m<sup>2</sup>

Consumo totale di Triflex Metal Coat ca. 600 a 800 g/m<sup>2</sup>.

Lavorazione successiva dopo ca. 2 ore.

Per le dimensioni vedere i disegni del sistema Triflex Metal Coat.

Sistema di rivestimento per superfici di tetti

# Triflex Metal Coat



## Descrizione del sistema

### Provvedimenti in caso di interruzione dei lavori

In caso di interruzione dei lavori in corrispondenza dell'area di collegamento (dettagli e giunti con Triflex ProDetail) superiori alle 12 ore o di formazione di sporco per pioggia, ecc., la giunzione deve essere attivata con il detergente Triflex. Tempo di ventilazione: almeno 20 min. Il rivestimento (Triflex Metal Coat) deve essere applicato entro 24 ore. Se l'applicazione avviene più tardi, la superficie da rivestire deve essere pulita con acqua.

### Informazioni prodotto

Per le indicazioni relative a campi d'impiego, condizioni di lavorazione e istruzioni per la miscelazione vedere le informazioni riguardanti il prodotto (se necessario richiederle):

**Detergente Triflex**  
**Tessuto non tessuto speciale Triflex**  
**Tessuto non tessuto speciale Triflex PF**  
**Triflex Detergente Vetro**  
**Triflex Metal Coat**  
**Triflex Metal Primer**  
**Triflex Primer Vetro**  
**Triflex ProDetail**

### Standard di qualità

Tutti i prodotti Triflex vengono realizzati conformemente agli standard stabiliti nella norma ISO 9001. Per assicurare la qualità della produzione, i prodotti Triflex vengono lavorati solo da ditte specializzate qualificate.

### Consigli relativi alla sicurezza / norme antinfortunistiche

Leggere le schede di sicurezza prima di utilizzare i prodotti.

### Indicazioni relative a consumo / tempi di attesa

Le indicazioni relative al consumo si riferiscono esclusivamente a superfici lisce e piane. Scabrosità, ruvidità e porosità devono essere considerate a parte. Le indicazioni relative ai tempi di ventilazione e di attesa si riferiscono a una temperatura ambiente e del sottofondo di +20 °C.



Sistema di rivestimento per superfici di tetti

# Triflex Metal Coat

## Descrizione del sistema

### Avvertenze fondamentali

La base per l'utilizzo di prodotti Triflex è costituita dalle descrizioni dei sistemi, dai disegni dei sistemi e dalle informazioni sui prodotti che devono essere osservate scrupolosamente durante la progettazione e l'esecuzione dei lavori. L'inosservanza della documentazione tecnica valida al momento della realizzazione, fornita da Triflex GmbH & Co. KG, può determinare esclusioni della garanzia. Le differenze che possono presentarsi a seconda dell'edificio necessitano dell'autorizzazione scritta da parte di Triflex.

Tutte le indicazioni si basano su norme generali, direttive e altre regole del settore. In particolare, per ogni Paese devono essere osservate le norme generali vigenti.

Poiché le condizioni marginali possono variare da edificio a edificio, è necessaria una verifica dell'adeguatezza, ad es. del sottofondo ecc., da parte del tecnico applicatore.

I prodotti Triflex non devono essere miscelati con nessuna sostanza estranea.

Con riserva di modifiche necessarie al progresso tecnico o all'ottimizzazione dei prodotti Triflex.

### Testi di capitolato

I cataloghi aggiornati delle prestazioni standard possono essere scaricati in diversi formati file nell'area download del sito web di Triflex [www.triflex.com](http://www.triflex.com). In alternativa, si può visitare il sito all'indirizzo [www.ausschreiben.de](http://www.ausschreiben.de) oppure [www.heinze.de](http://www.heinze.de).

### Disegni CAD

Tutti i disegni del sistema in formato CAD possono essere scaricati gratuitamente nell'area download del sito web di Triflex [www.triflex.com](http://www.triflex.com).

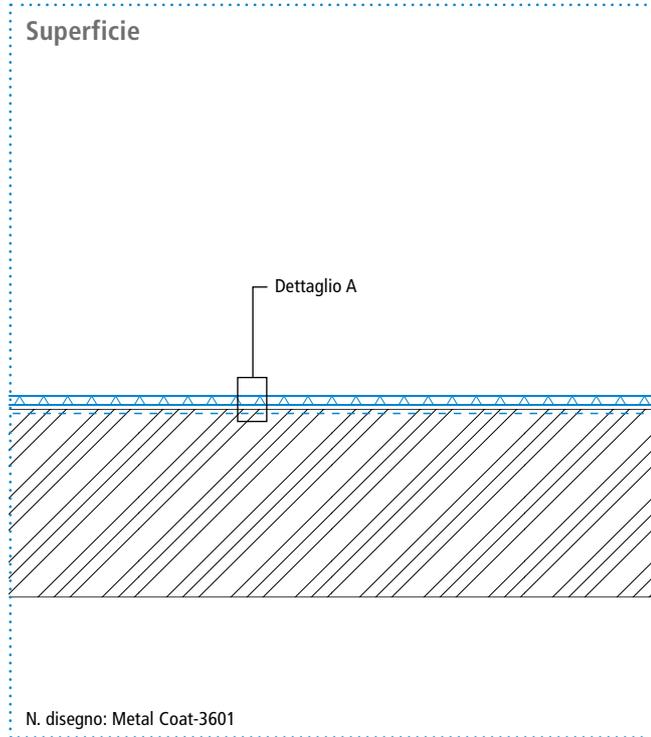
Ulteriori disegni CAD in scala sono disponibili su richiesta all'indirizzo [technik@triflex.de](mailto:technik@triflex.de).



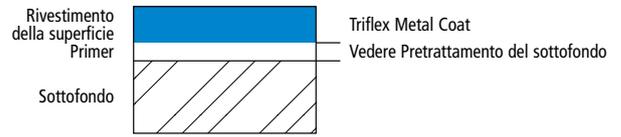
Sistema di rivestimento per superfici di tetti

# Triflex Metal Coat

## Disegni del sistema



### Struttura del sistema – Dettaglio A

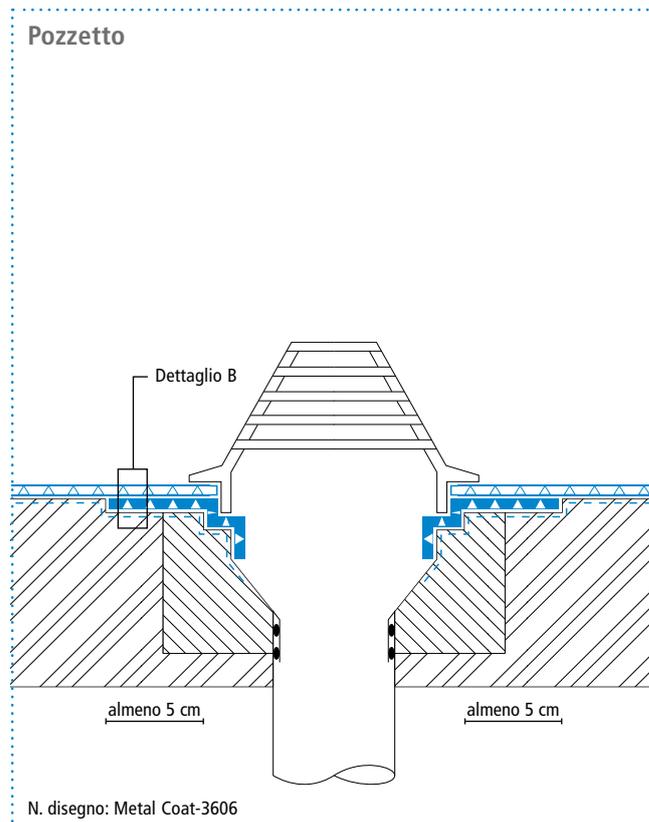
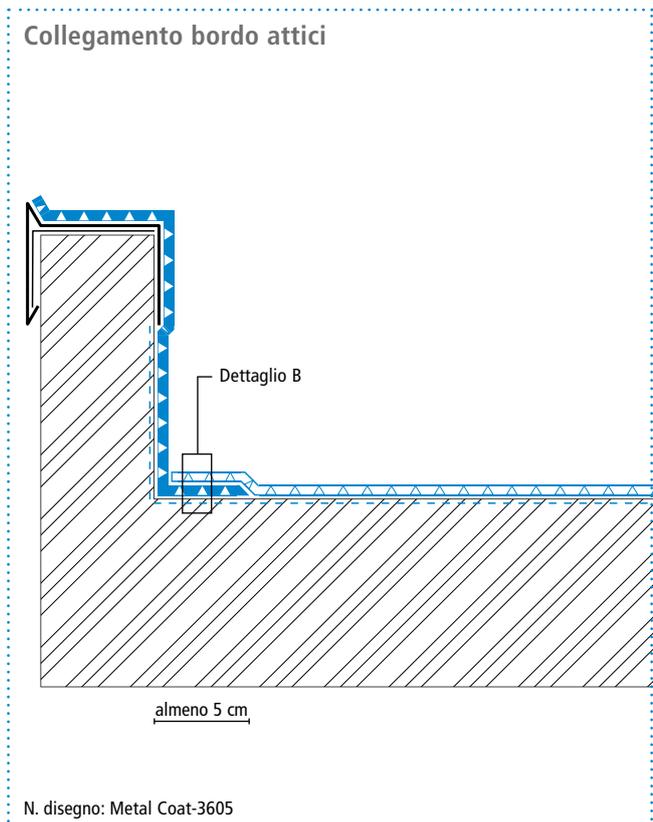
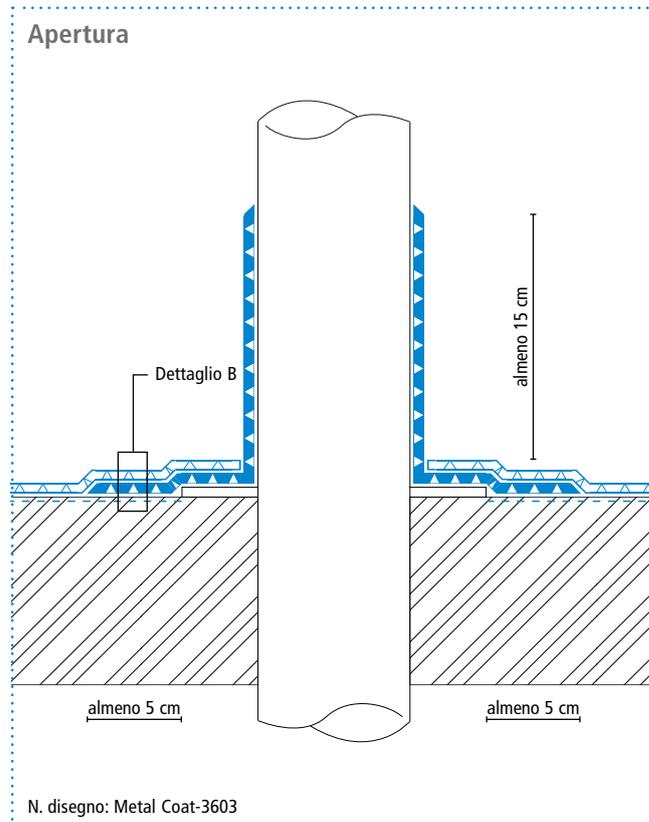
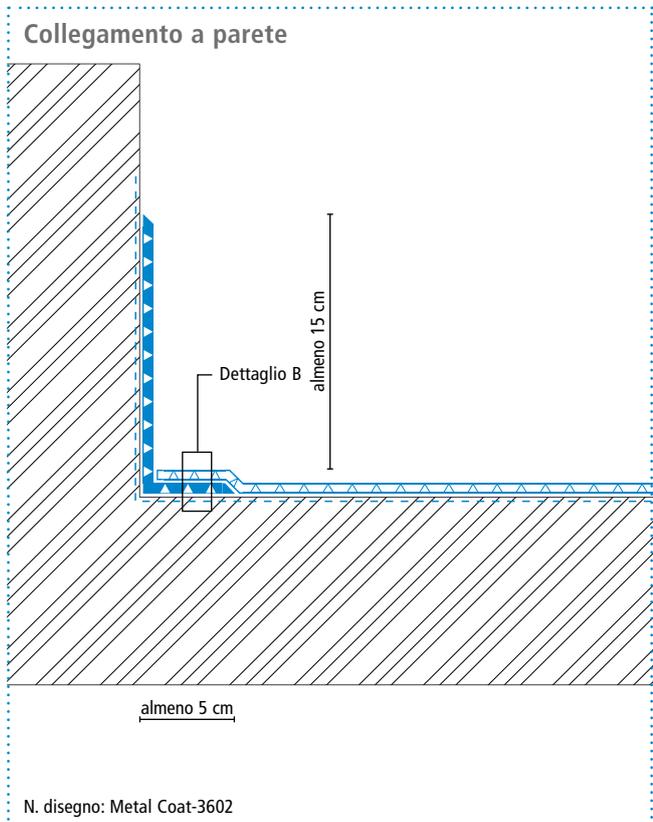




Sistema di rivestimento per superfici di tetti

# Triflex Metal Coat

## Disegni del sistema

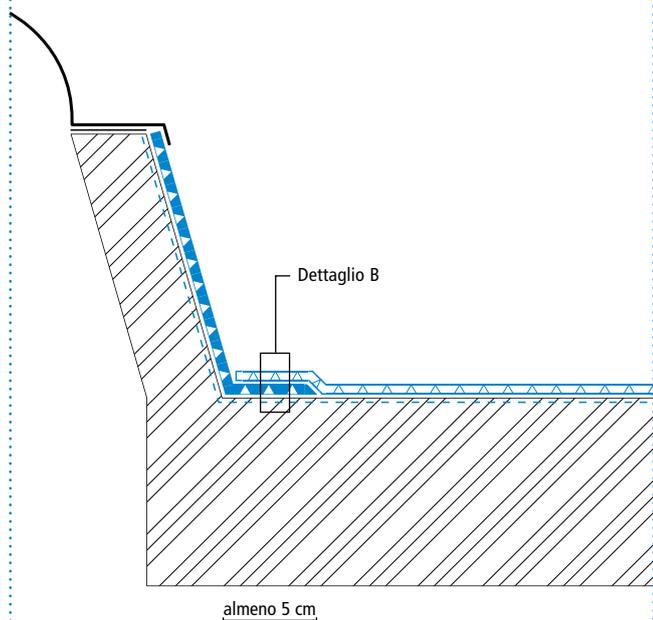


Le variazioni di altezza in corrispondenza delle sovrapposizioni del tessuto non tessuto sono rappresentate con dimensioni molto maggiori.



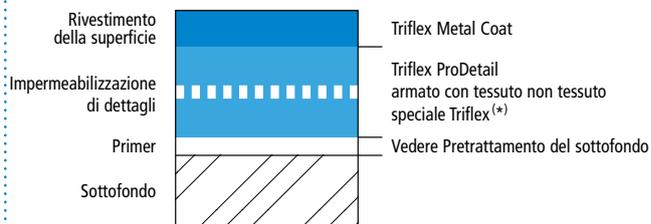
## Disegni del sistema

### Lucernario a cupola

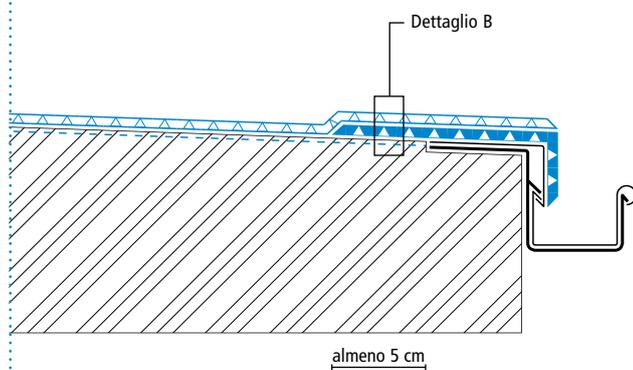


N. disegno: Metal Coat-3604

### Struttura del sistema – Dettaglio B

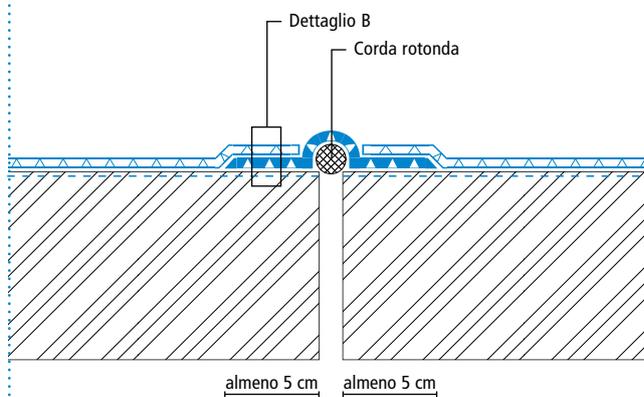


### Collegamento bordo con canale sporgente



N. disegno: Metal Coat-3607

### Giunto di deformazione



N. disegno: Metal Coat-3608

(\*) Tessuto non tessuto speciale Triflex o tessuto non tessuto speciale Triflex PF

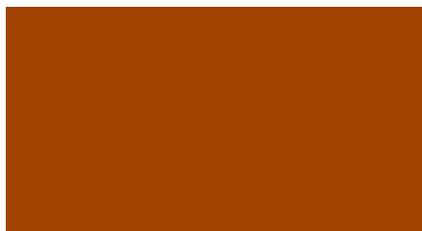


Sistema di rivestimento per superfici di tetti

# Triflex Metal Coat

## Tonalità

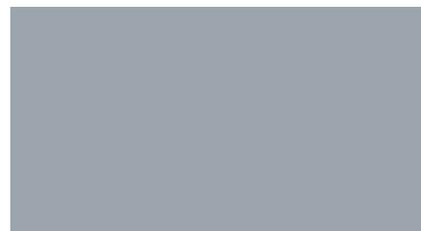
### Triflex Metal Coat



3056 rosso inglese



7032 grigio ghiaia



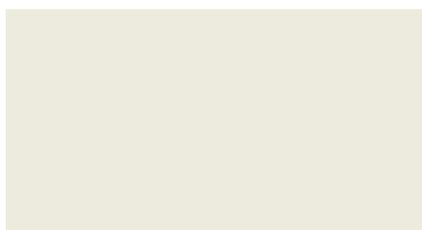
7040 grigio finestra



6011 verde reseda



7056 grigio verde



9002 grigio bianco



9010 bianco

**Nota:**

Eventuali variazioni minime di colore di questa panoramica delle tonalità rispetto alle tonalità originali sono dovute a motivi tecnici di stampa e ai materiali.

Sistema di rivestimento per superfici di tetti

# Triflex Metal Coat



#### **Internazionale**

Triflex GmbH & Co. KG  
Karlstrasse 59  
32423 Minden | Germania  
Fon +49 571 38780-708  
international@triflex.com  
www.triflex.com

#### **Italia**

Triflex Italia S.r.l.  
Via dei Campi della Rienza 30  
39031 Brunico  
Fon +39 02 00697210  
italia@triflex.com  
www.triflex.com/it

#### **Svizzera**

Triflex GmbH  
Industriestrasse 18  
6252 Dagmersellen  
Fon +41 62 842 98 22  
swiss@triflex.swiss  
www.triflex.swiss

